



# HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of September 9 - 15, 2011 ❖ 14th Sunday after Pentecost  
Post-feast of the Nativity of the Theotokos / Sunday before the Elevation ❖ Tone 5*

## SCRIPTURE READINGS

**Gal. 6:11-18 & 2 Cor. 1:21-2:4**

**BRETHREN:** See with what large letters I have written to you with my own hand! As many as desire to make a good showing in the flesh, these would compel you to be circumcised, only that they may not suffer persecution for the cross of Christ. For not even those who are circumcised keep the law, but they desire to have you circumcised that they may boast in your flesh. But God forbid that I should boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world has been crucified to me, and I to the world. For in Christ Jesus neither circumcision nor uncircumcision avails anything, but a new creation. And as many as walk according to this rule, peace and mercy be upon them, and upon the Israel of God. From now on let no one trouble me, for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.

**BRETHREN:** He who establishes us with you in Christ and has anointed us is God, who also has sealed us and given us the Spirit in our hearts as a guarantee. Moreover I call God as witness against my soul, that to spare you I came no more to Corinth. Not that we have dominion over your faith, but are fellow workers for your joy; for by faith you stand. But I determined this within myself, that I would not come again to you in sorrow. For if I make you sorrowful, then who is he who makes me glad but the one who is made sorrowful by me? And I wrote this very thing to you, lest, when I came, I should have sorrow over those from whom I ought to have joy, having confidence in you all that my joy is the joy of you all. For out of much affliction and anguish of heart I wrote to you, with many tears, not that you should be grieved, but that you might know the love which I have so abundantly for you.

**John 3:13-17 & Matthew 22:1-14**

**THE LORD SAID:** No one has ascended to

heaven but He who came down from heaven, that is, the Son of Man who is in heaven. And as Moses lifted up the serpent in the wilderness, even so must the Son of Man be lifted up, that whoever believes in Him should not perish but have eternal life. For God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life. For God did not send His Son into the world to condemn the world, but that the world through Him might be saved.

**THE LORD SPOKE THIS PARABLE:** The kingdom of heaven is like a certain king who arranged a marriage for his son, and sent out his servants to call those who were invited to the wedding; and they were not willing to come. Again, he sent out other servants, saying, 'Tell those who are invited, Behold, I have prepared my supper; my oxen and fatted cattle are killed, and all things are ready. Come to the wedding.' 'But they made light of it and went their ways, one to his own farm, another to his business. And the rest seized his servants, treated them spitefully, and killed them. But when the king heard about it, he was furious. And he sent out his armies, destroyed those murderers, and burned up their city. Then he said to his servants, 'The wedding is ready, but those who were invited were not worthy. Therefore go into the highways, and as many as you find, invite to the wedding.' So those servants went out into the highways and gathered together all whom they found, both bad and good. And the wedding hall was filled with guests. But when the king came in to see the guests, he saw a man there who did not have on a wedding garment. So he said to him, 'Friend, how did you come in here without a wedding garment?' And he was speechless. Then the king said to the servants, 'Bind him hand and foot, take him away, and cast him into outer darkness; where there will be weeping and gnashing of teeth.' For many are called, but few are chosen.

## DAILY READINGS:

**Sept 10th**

Gal. 2:11-16

Mark 5:24-34

**Sept 11th**

Gal. 2:21-3:7

Mark 6:1-7

**Sept 12th**

Gal. 3:15-22

Mark 6:7-13

**Sept 13th**

Gal. 3:23-4:5

Mark 6:30-45

**Sept 14th**

Gal. 4:8-21

Mark 6:45-53

**Sept 15th**

1 Cor. 4:17-5:5

Matt. 24:1-13

## Weekly Calendar

Sunday, September 9th

Divine Liturgy 9:00 a.m.

Coffee Hour

Choir Picnic

Tuesday, September 11th

Finance Committee mtg.

7:00 p.m.

Thursday, September 13th

Festal Vespertal Liturgy 6:00

p.m. followed by "fasting" Pot

Luck supper

Friday, September 14th

**EXALTATION OF  
THE HOLY CROSS**

Vareniki workshop 8:00 a.m.

Saturday, September 15th

Vareniki workshop 8:00 a.m.

Great Vespers 5:00 p.m.

Confession

## PARISH STEWARDSHIP

Sunday September 9th

Greeter: P. Salina

Cleaning: R. Delaney

Coffee: Koles/Wagner

Sunday September 16th

Greeter: P. Salina

Cleaning: R. Delaney

Coffee: Cabrera

## Parish Figures

Collection: \$ 1,579

YTD:\$ 87,330 [82.0%]

YTD Goal:\$106,452.00

(36 wks) [\$ 2957.00/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH  
305 WASHINGTON STREET  
PO BOX 2876  
NEW BRITAIN, CONNECTICUT  
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor  
9 Frankie Lane -Terryville, CT 06786  
Cell: (860) 573-0013  
Home: (860) 582-7686  
[frdavid@htocnb.org](mailto:frdavid@htocnb.org)

V. Rev. Steven Voytovich, Attached  
(203) 605-5894  
[voytsc@earthlink.com](mailto:voytsc@earthlink.com)

Gladys Labas, Council Warden  
(860) 965-7654  
[labasgl@southernct.edu](mailto:labasgl@southernct.edu)

Christopher Dresko, Choir Director  
(860) 794-3346  
[professor@htocnb.org](mailto:professor@htocnb.org)

## ANNOUNCEMENTS

◆**Sisterhood Meeting:** TODAY during coffee hour. All members are asked to attend!

◆**Special Parish Meeting:** There will be a Special Parish Meeting on Sunday, September 16th to elect a Lay Delegate to the 17th All American Council on Tuesday, November 13th in Parma, Ohio. This AAC will be only for the election of a new Metropolitan.

◆**The Great Feast of the Exaltation of the Holy Cross:** Festal Vespers Liturgy, Thursday, Sept. 14th, 6:00 p.m. followed by a "fasting" Pot Luck supper.

◆**Coffee Hour:** Please take a look at the second half of 2012, there are only 5 open dates just waiting for your name!



◆**Cleaners & Greeters:** Thank you to everyone who has taken the time to beautify OUR church!  
**Greeters List** for the second half of 2012 is also available for your participation.

**We need someone for  
October - December!**

◆**Vareniki Workshop:**  
The next workshop, to make food for the Tag/Food Sale,



## "For the sick and suffering"

Megan Bartos  
Alla Hamisevich  
Dorothy Kowar  
Leonid Matyschsyk  
Eugenia "Jennie" Pich

Archpriest Paul Lazor  
Archpriest Michael Mihalick (MS - All Saints, Johnstown, PA)  
Archpriest William DuBovik (All Saints, Hartford)  
child Timothy Armstrong Jr. (Great-nephew of Ann Myszka)  
Michael Myszka (recovering from surgery - Brother of Mark Myszka)  
Vincent MacKenzie (cancer - Friend of Rosemary Delaney)  
David Flood (Brother-in-law of Rosemary Delaney)  
Patricia Minitier (cancer - Friend of Rosemary Delaney)  
Robin Prince (Cousin of John Delaney)  
Helen Skrobat (Mother of John Skrobat)  
Sonya Bartos (Mother of David Bartos)  
Jean O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)  
Faith O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)  
child Dalton Deack (Friend of Ewa Zagorska)  
Daria Zagorska (Daughter of Ewa Zagorska)  
Christine Stoj (Friend of the Bichun's)  
child Justin Holmes (Friend of the Bichun's)  
Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)  
Haralamvos Vrakas (Husband of Anne-Christine Vrakas)  
Laura Iles (Friend of Diane Polzun)  
Krista Nordmark (cancer - Friend of Laura Burrill)

..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

Newly Departed: Paraskeva "Pearl" Hodkoski [Aug 31] (Aunt of Mat. Melanie)



is scheduled for Friday & Saturday, September 14-15 at 8:00 a.m. Please let Ed & Marion Bichun know if you can help. All proceeds go to the church!

◆**Tag/Food Sale:** Saturday, October 13th  
9:00 a.m. - 3:00 p.m.

**WE NEED YOUR HELP!!**

Collect your sale items, come and prepare food, and on the day of the event man a station by being a welcoming presence!

◆**The September monthly charity collection is for Orthodox Education Day at St. Vladimir's Seminary.** OE Day is Saturday, October 6th. The collection will be taken the last Sunday of the month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!



Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)  
Lorraine Lynch (Mother-in-law of Peter Anop)  
child Isabelle Negron (Friend of Larissa Rembisz)  
Raymond Bargielski (cancer - Friend of Nelson & Arlene Potter)  
David Hull (cancer - Physician of Arlene Potter)  
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)  
JoAnn Hensley (stroke - Friend of Jennie Everson)  
Dorothy Ludko (Friend of Barbara Raymond)  
John Ludko (stroke - Brother of George Ludko)  
Avril LaCouer (cancer - Friend of Marie Shimchick)  
Louise Shimchick (recovery from surgery - Aunt of Marie Shimchick)  
Bruce McCallum (Parkinson's - Father of Rebecca McCallum)  
Ronald Schmitt (stroke - Friend of Jennie Everson & Paul Culton)  
Ann Belonick (Grandmother of Daniel Belonick)  
Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)  
Tatiana Leardi (Friend of the Koles - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)  
Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)  
Donna Kriniske (recovery from brain surgery - Cousin of Matushka Melanie)  
Sue Spadjinske (lung cancer - Colleague of Chris Dresko)  
Lisa Baker (breast cancer - Wife of Brian Baker)

◆**Men's Club Lotto -**

# 40 Nadine Cabrera

**Support the Men's Club  
Special Projects Fund!!**

Sign up today!!!

◆**Future Dates:**

**Adult Study:** Beginning Sunday, September 23rd after coffee hour. Everyone is welcome!

**100th Anniversary of Ss. Cyril & Methodius, Terryville:** Saturday, September 29th - Open House 4:00 - 5:30 p.m.  
Great Vespers 6:00 p.m.

**NO VESPERS at HTOC!**

**Saturday, October 6th - Orthodox Education Day at St. Vladimir's Seminary.**

**NO VESPERS at HTOC!**

**Sunday, October 7th - Annual Sisterhood Panikhida at the end of Divine Liturgy.**